

**Activités de Rossel Vien auprès du Centre d'études
franco-canadiennes de l'Ouest (CEFCO)**

François Lentz

Volume 32, Number 2, 2020

L'énigme Rossel Vien

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1072141ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1072141ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Presses universitaires de Saint-Boniface (PUSB)

ISSN

0843-9559 (print)

1916-7792 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

Lentz, F. (2020). Activités de Rossel Vien auprès du Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest (CEFCO). *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, 32(2), 411–414. <https://doi.org/10.7202/1072141ar>

Activités de Rossel Vien auprès du Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest (CEFCO)

François LENTZ

1. Textes dans des publications du CEFCO

- 1980a – Compte rendu de l'ouvrage : ARBEZ, Maria (1979) *Pour l'enfant que j'ai fait*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 101 p., *Bulletin du CEFCO*, n° 4, p. 47-48.
- 1980b – «Hommage à Antoine Champagne», *Bulletin du CEFCO*, n° 6, p. 2-4.
- 1981a – «Une colonie canadienne-française au Minnesota», *Bulletin du CEFCO*, n° 7, p. 2-12.
- 1981b – «Une colonie canadienne-française au Minnesota (2^e partie)», *Bulletin du CEFCO*, n° 8, p. 2-19.
- 1982 – «Un roman français inspiré par Riel» [à propos du roman de Michel DESGRANGES, *Manitoba*, Paris, Grasset, 1981, 369 p.], *Bulletin du CEFCO*, n° 10, p. 14-15.
- 1983 – «Ils ont choisi le Minnesota», *Bulletin du CEFCO*, n° 13, p. 7-11.
- 1984 – «Les Cloches de Saint-Boniface» [à propos de la revue publiée par le diocèse de Saint-Boniface], *Bulletin du CEFCO*, n° 18, p. 18-19.
- 1985a – Compte rendu de l'ouvrage : PAYMENT, Diane (1983) *Batoche, 1870-1910*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 157 p., *Bulletin du CEFCO*, n° 19, p. 29-30.
- 1985b – Compte rendu de l'ouvrage : MacEWAN, Grant (1984) *French in the West - Les Franco-Canadiens dans l'Ouest*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 213 p., *Bulletin du CEFCO*, n° 19, p. 31-32.

- 1985c – «Louis Riel a trouvé son biographe», compte rendu de l'ouvrage : SAINT-AUBIN, Bernard (1985) *Louis Riel, un destin tragique*, Montréal, Éditions de la Presse, 315 p., *Bulletin du CEFCO*, n° 21, p. 24-25.
- 1985d – «Le bison exterminé» [poème], *Bulletin du CEFCO*, n° 21, p. 35.
- 1986a – «Georges Bugnet sorti des bois», compte rendu de l'ouvrage : PAPEN, Jean (1985) *Georges Bugnet, homme de lettres canadien*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 230 p., *Bulletin du CEFCO*, n° 22, p. 26-28.
- 1986b – «L'entreprise jésuite dans l'Ouest», compte rendu de l'ouvrage : JOLICOEUR, Gérard (1985), *Les jésuites dans la vie manitobaine*, tome 1, Saint-Boniface, CEFCO, 260 p., *Bulletin du CEFCO*, n° 22, p. 32-35.
- 1986c – «Un héros malgré lui. Le journal canadien de Marcel Durieux (1889-1976)», *Bulletin du CEFCO*, n° 23, p. 35-36.
- 1987 – «Les retraités parmi nous», *Bulletin du CEFCO*, n° 26, p. 32-39.
- 1988 – «Marie-Anna Roy» [brève présentation de l'auteure, qui précède la publication d'une nouvelle de celle-ci], *Bulletin du CEFCO*, n° 28, p. 2.
- 1991a – Compte rendu de l'ouvrage : CULLETON, Béatrice (1990) *Le sentier intérieur*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 261 p. [traduit de l'anglais par Robert Paquin], *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, vol. 3, n° 2, p. 288-290.
- 1991b – Compte rendu de l'ouvrage : GABORIEAU, Antoine (1990) *Notre-Dame-de-Lourdes (Manitoba) 1881-1990, un siècle d'histoire*, Notre-Dame-de-Lourdes, Comité des fêtes du centenaire, 633 p., *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, vol. 3, n° 2, p. 303-305.

2. Autres activités

En plus d'être auteur des 18 textes ci-dessus recensés, publiés dans le *Bulletin du CEFCO* et les *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, la revue arbitrée du CEFCO, qui a succédé au *Bulletin* en 1989, Rossel Vien a été traducteur, de l'anglais vers le français,

pour le CEFCO : sa contribution à ce titre est explicitement reconnue, en note, dans l'article «La carrière de l'inspecteur Roger Goulet» publié en 1984 dans le no 17 du *Bulletin*.

Rossel Vien a également exercé les fonctions de chercheur pour le compte de divers projets menés par le CEFCO dans les années 1980. Son nom est mentionné à ce titre à huit reprises, de 1980 à 1987, dans le *Bulletin du CEFCO*, soit à la fin d'un article qui reconnaît sa contribution («Aux frontières de la francophonie : le Manitoba français», *Bulletin*, n° 4, 1980), soit, la plupart du temps, dans la liste des contributeurs aux numéros du *Bulletin*.

Dans ses fonctions de chercheur, Rossel Vien a apporté une contribution significative à la production en 1984 d'un ouvrage marquant dans les publications du CEFCO, le *Répertoire littéraire de l'Ouest canadien* : celle-ci est mentionnée une première fois, en 1983, dans une note d'information sur le projet alors en cours de réalisation, parue dans le *Bulletin* n° 13; dans l'ouvrage lui-même, Annette Saint-Pierre, la co-fondatrice du CEFCO, qui a dirigé la publication de l'ouvrage, reconnaît, dans la «Présentation» qu'elle signe de celui-ci, que Rossel Vien s'est «consacr[é] [...] à la rédaction de plusieurs biographies et au choix d'extraits d'œuvres» (p. viii).

De manière plus précise, Rossel Vien signe, sous la mention «R.V.», exactement la moitié, soit 42, des textes qui présentent une courte biographie des auteures et auteurs qui figurent dans le *Répertoire* (l'autre étant signée par Annette Saint-Pierre). Il signe, entre autres, les textes consacrés à Louis Riel, Georges Bugnet, Maurice Constantin-Weyer, Alexandre-Antonin Taché et, bien sûr, Annette Saint-Pierre.

Signalons par ailleurs que le *Répertoire littéraire de l'Ouest canadien* consacre quatre pages à Rossel Vien lui-même (p. 355-358) : une première page, signée «A.S.P.» [Annette Saint-Pierre], présente une bio-bibliographie de l'auteur, qui mentionne qu'il est «chercheur et rédacteur au Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest» et qui signale sa «collaboration» au *Répertoire*; les trois autres pages présentent un extrait, intitulé «Pas un oignon, pas un chou de Siam», d'un texte de Rossel Vien paru dans *Écrits du Canada français*, vol. 22, Montréal, Québec, 1966, p. 257-261. [Il s'agit d'un extrait du texte «La

correspondance de Sara Riel» (1966), *Les Écrits du Canada français*, n° 22, p. 243-267.]